



සම්පත් බැංකුව
சம்பத் வங்கி
SampathBank

කාර්යාලීය ප්‍රයෝජනය සඳහා අලුතෙන් ඉදිරිපත් කිරීමට පමණක් පමණක් FOR OFFICE USE ONLY			
Account Number			
Enterer user ID	Verifier user ID	Scheme Code	
Enterer Signature	Verifier Signature	CUMM ID	

කති පුද්ගල ව්‍යාපාර තනි උරිමය වියාපාරம் Proprietorships

කළමනාකරු, முகாமையாளர், The Manager දිනය திகதி Date/...../.....
 සම්පත් බැංකුව පී.එල්.සී.සම්පත් වங்கි පී.එල්.සී.සම්පත් වங்கි පී.එල්.සී.සම්පත් වங்கි පී.එල්.සී.සම්පත් වங்கි
 ශාඛාව කිளை Branch

1. කරුණාකර පහත දැක්වෙන කති පුද්ගල ව්‍යාපාරය නමට ගිණුමක් විවෘත කරන්න. තයාவு செய்து கீழே குறிப்பிடப்பட்ட தனி உரிமை வியாபாரத்தின் பெயரில் கணக்கொன்றை ஆரம்பிக்கவும். Please open an account in the name of under mentioned proprietorship.
 2. පාස්පොත් අංකය / சேமிப்பு புத்தக இல. / Passbook No.
 (ඉතිරිකිරීමේ ගිණුම් සඳහා පමණි සේමිපු කணக்குகளுக்கு மாதிரி For savings accounts only)

A. කති පුද්ගල ව්‍යාපාරයේ විස්තර තනි උරිමය වියාපාර විපරාමුකම් Information on Proprietorship

3. කති පුද්ගල ව්‍යාපාරයේ නම තනි උරිමය වියාපාරத்தின் பெயர் Name of the proprietorship 4. ලියාපදිංචි අංකය පதிவு இல Registration Number

5. ලියාපදිංචි ලිපිනය පதிவு செய்யப்பட்ட முகவரி Registered Address

6. ලිපි යොමු කළ යුතු ලිපිනය (ව්‍යාපාරික/කර්මාන්තශාලා ලිපිනය, ලියාපදිංචි ලිපිනයෙන් වෙනස් නම් පමණක්) තபාල් தொடர்பு முகவரி (வியாபார / தொழிற்சாலை முகவரி பதிவு செய்யப்பட்ட முகவரியில் இருந்து வேறுபட்டதாயின்) Correspondence Address (Business/Factory address if different to Registered Address)

7. ලියාපදිංචි කිරීමේ දිනය සුදුසුකම් සහිතව திகதி Date of Registration / /

8. දුරකථන අංකය/න් தொலைபேசி இலக்கம்/ங்கள் Telephone number/s /

9. ෆැක්ස් தொலை நகல் Fax 10. විද්‍යුත් ලිපිනය මින් அஞ்சல் e-mail

11. ව්‍යාපාරයේ ස්වභාවය වියාපාරத்தின் தன்மை Nature of Business 12. ආදායම් බදු ලිපිගොනු අංකය வருமான வரிக் கோப்பு இல. Income Tax File No.

13. ගිණුම් වර්ගය කணக்கின் வகை Type of account
 (ඉතිරි කිරීමේ/ ජංගම/ ස්ථාවර/ කාලීන තැන්පතු / විදේශ මුදල් ගිණුම්/වෙනත් - කරුණාකර විස්තර සඳහන් කරන්න)
 (சேமிப்பு / நடைமுறை/ நிலையான / குறுகிய கால வைப்புகள் / வெளிநாட்டு நாணய கணக்குகள் / வேறு - எதுவெனக் குறிப்பிடவும்)
 (Savings / Current/ Fixed Deposits/Call Deposits/Foreign Currency Account/Others - Please Specify) 14. මුදල් වර්ගය நாணய வகை Currency type

15. ගිණුම විවෘත කිරීමේ අරමුණ හා භාවිතය කணக்கයේ ஆரம்பிப்பதற்கான நோக்கமும் பயன்படுத்துகையும் Purpose of opening the account & the usage

16. අපේක්ෂිත ධාරිතාව எதிர்பார்க்கப்படும் கொள்ளளவு Anticipated volumes - මාසයකට රුපියල් වලින් ගිණුමට තැන්පත් කිරීමට අපේක්ෂිත සාමාන්‍ය මුදල ஒரு மாதத்தில் ரூபாவில் கணக்குகளில் வைப்பு செய்வதற்கு எதிர்பார்க்கப்படும்/ வழக்கமான சராசரி அளவுகள் Expected average volume of deposits into the account in rupees per month

<input type="checkbox"/> රු.100,000 ට අඩු (ආසන්න වශයෙන් එක්සත් ජනපද ඩොලර් 800) රුපා 100,000 ට අඩු කුලුණයක් (අක්ෂර 800 ඉටුකර ඇති) Less than Rs. 100,000 (Approx USD 800)	<input type="checkbox"/> රු.රුපා Rs.2,000,001-3,000,000 (USD 16,000 - 24,000)
<input type="checkbox"/> රු.රුපා Rs.100,000-500,000(Approx USD800-4,000)	<input type="checkbox"/> රු.රුපා Rs.3,000,001-5,000,000 (USD 24,000 - 40,000)
<input type="checkbox"/> රු.රුපා Rs.500,001-1,000,000(Approx USD4,000-8,000)	<input type="checkbox"/> රු.රුපා Rs.5,000,001-7,000,000 (USD 40,000 - 56,000)
<input type="checkbox"/> රු.රුපා Rs.1,000,001-2,000,000(Approx USD8,000-16,000)	<input type="checkbox"/> රු.රුපා Rs.7,000,001-10,000,000 (USD 56,000 - 80,000)
<input type="checkbox"/> රු.රුපා Rs.10,000,000 ට වැඩි (ආසන්න වශයෙන් එක්සත් ජනපද ඩොලර් 80,000) රුපා 10,000,000 ට අධික මෙල් (අක්ෂර 80,000 ඉටුකර ඇති) Over 10,000,000 (Approx USD 80,000)	

17. කති පුද්ගල ව්‍යාපාරය සතු වත්කම් තනි උරිමය වියාපාරம் கொண்டிருக்கும் சொத்துக்கள் Assets owned by the proprietorship

දේපල / පරිලු சொத்து/கட்டிடங்கள் Property / premises මෝටර් රථ වාහන மோட்டார் வாகனங்கள் Motor vehicles මූල්‍ය වත්කම් நிதிச் சொத்துக்கள் Financial assets
 ආයෝජන முதலீடுகள் Investments පාරම්පරික පාරம்பරය Inheritance වෙනත්(සඳහන් කරන්න) பிற (குறிப்பிடவும்) Others (specify)

18. ඔබ විදේශිකයෙකු/ විදේශීය පුරවැසියෙකු/ අනේවාසිකයෙකු දිවිත්ව පුරවැසියෙක් ලද්දකු/විදේශයක ස්ථිර පදිංචි පත්‍රයක් (ග්‍රීන් කාර්ඩ් හෝ එවැනි යම් තත්ත්වයක්) ඇති අයෙක්ද? நீங்கள் ஒரு வெளிநாட்டு பிரஜை/ வெளிநாட்டு குடியரிமை பெற்றவர்/ வதியரிமை அல்லாதவர் /இரட்டை குடியரிமை பிரஜை/நிரந்தர வதிவிட அட்டையினை கொண்டிருப்பவர் (கிரீன் அட்டை அல்லது வேறு சமமான அட்டை)? Are You a Foreign national/foreign citizen/ non-resident/ dual citizen/ holder of a permanent resident card (Green Card or other similar status)? ඔව් ஆம் Yes නැත இல்லை No

මාගේ මෙම ප්‍රකාශයට අදාල විය හැකි යම් තොරතුරක් වෙනස් වුවහොත් දින 30 ක් ඇතුළත බැංකුවට ලිඛිතව දැනුම් දීමට පොරොන්දු වෙමි. நான் மேலே வங்கிக்கு வழங்கிய தகவல்களில் ஏதாவது மாற்றம் ஏற்பட்டால் , 30 கலண்டர் நாட்களுக்குள் வங்கிக்கு எழுத்து மூலம் அறிவிப்பேன் என்று பொறுப்பு எடுத்து கொள்வதற்கு உடன்படுகின்றேன். I agree and undertake to notify the Bank in writing within thirty (30) calendar days if there is a change in any information I have provided to the Bank.

19. අරමුදල් මූලාශ්‍ර: අපේක්ෂිත මූලාශ්‍රය හා ගිණුමට බැර කිරීමේ වල ස්වභාවය எதிர்பார்க்கப்படும் மூலங்களும் கணக்குக்கு வரவு வைக்கப்படும் தன்மையும் Source of funds: Expected source and nature of credits into the account

<input type="checkbox"/> අලෙවිය හා ව්‍යාපාරික පිටුවැටුම් விற்பனைகளும் விற்பனை புள்ளவும் Sales and business turnover	<input type="checkbox"/> කොමිස් ආදායම් தரகுப்பண வருமானம் Commission income	<input type="checkbox"/> අපනයන ඉපයීම් ஏற்றுமதி வரும்படிகள் Export proceeds
<input type="checkbox"/> කොන්ත්‍රාත් ඉපයීම් ඉටුපත් වரும்படிகள் Contract proceeds	<input type="checkbox"/> දේපල/වත්කම් අලෙවිය சொத்துக்களின் விற்பனை Sale of property / Assets	<input type="checkbox"/> ලාභ ආදායම් இலாப வருமானம் Profit income
<input type="checkbox"/> ආයෝජන ඉපයීම් முதலீட்டு வரும்படிகள் Investments proceeds	<input type="checkbox"/> වෙනත්(සඳහන් කරන්න) பிற (குறிப்பிடவும்) Others (specify)	

